

Official Journal

of the European Communities

Volume 20 No L 63

9 March 1977

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 470/77 of 8 March 1977 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 471/77 of 8 March 1977 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 472/77 of 8 March 1977 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	5

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

77/201/EEC :

- ★ Commission Decision of 23 February 1977 modifying its Decision of 22 December 1975 authorizing the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to take protective measures in respect of Council Regulation (EEC) No 543/69 of 25 March 1969 on the harmonization of certain social legislation relating to road transport 6

77/202/EEC :

- ★ Commission Decision of 23 February 1977 modifying its Decision of 22 December 1975 authorizing Ireland to take protective measures in respect of Council Regulation (EEC) No 543/69 of 25 March 1969 on the harmonization of certain social legislation relating to road transport 8

77/203/EEC :

- Commission Decision of 1 March 1977 fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 252/77, the maximum amount for the costs of delivery of vitaminized skimmed-milk powder to be purchased on the Community market as food aid 10

Contents (continued)

77/204/EEC :
Commission Decision of 1 March 1977 fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 253/77, the maximum amount for the delivery of butteroil as food aid 11

77/205/EEC :
Commission Decision of 1 March 1977 fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 264/77, the maximum amounts for the delivery of butteroil as food aid 12

77/206/EEC :
Commission Decision of 1 March 1977 fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 254/77, the maximum amounts for the costs of delivery of vitaminized skimmed-milk powder to be purchased on the Community market as food aid 13

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 470/77**of 8 March 1977****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 3138/76⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 1882/76⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 1882/76 to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 March
1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 8 March 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 62.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 March 1977 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	84.76
10.01 B	Durum wheat	130.09 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	68.39 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	43.13
10.04	Oats	42.54
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	56.54 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	60.96 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	61.71 ⁽⁴⁾
10.07 D	Other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	130.41
11.01 B	Rye flour	107.47
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	212.21
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	139.66

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 2754/75 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 471/77**of 8 March 1977****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 3138/76⁽²⁾, and in particular
Article 15(6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1883/76⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 March
1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 8 March 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 64.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 March 1977 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description of goods	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	2.00	2.00	2.00
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	4.02	4.02	4.77
10.04	Oats	0	2.63	2.63	3.38
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0.26
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	1.69	1.69	1.32
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description of goods	Current 3	1st period 4	2nd period 5	3rd period 6	4th period 7
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	7.16	7.16	8.49	8.49
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	5.35	5.35	6.34	6.34
11.07 B	Roasted malt	0	6.23	6.23	7.39	7.39

COMMISSION REGULATION (EEC) No 472/77**of 8 March 1977****fixing the import levies on white sugar and raw sugar**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organ-
ization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 3138/76 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1564/76 ⁽³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 469/77 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 1564/76
to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be
altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation
(EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and
standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in
the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 March
1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 8 March 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 172, 1. 7. 1976, p. 31.

⁽⁴⁾ OJ No L 62, 8. 3. 1977, p. 12.

ANNEX

**to the Commission Regulation of 8 March 1977 fixing the import levies on white sugar
and raw sugar**

(n.d./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. White sugar	20.37
	B. Raw sugar	17.04 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with
the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 23 February 1977

modifying its Decision of 22 December 1975 authorizing the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to take protective measures in respect of Council Regulation (EEC) No 543/69 of 25 March 1969 on the harmonization of certain social legislation relating to road transport

(Only the English text is authentic)

(77/201/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties, and in particular Article 135 thereof,

Whereas by virtue of Article 133 of the Act of Accession and paragraph 1 of Table III of Annex VII to the Act, the application of Council Regulation (EEC) No 543/69 of 25 March 1969 on the harmonization of certain social legislation relating to national transport operations in the new Member States is postponed until 1 January 1976;

Whereas the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland requested by letter dated 15 December 1975 authorization under Article 135 of the Act of Accession for the taking of protective measures in the road transport sector, and in particular for the suspension until 31 December 1977 of the application of Regulation (EEC) No 543/69 (except Article 5) to national traffic;

Whereas the Commission in its Decision of 22 December 1975 authorized the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to take national measures with respect to national transport operations for a period until 30 June 1976 derogating from Arti-

cles 6 to 12, 14 and 15 of Council Regulation (EEC) No 543/69 of 25 March 1969 on the harmonization of certain legislation relating to road transport;

Whereas in the Decision of 22 December 1975 the Commission also laid down certain conditions as to the maintenance of conditions at least as socially favourable to transport workers as those already in force in the United Kingdom, as to notification of measures taken and as to the Commission's power to review the authorization;

Whereas the Government of the United Kingdom requested by letter dated 10 June 1976 a prolongation of the authorization granted by the Decision of 22 December 1975 up to and including 31 December 1977 and that the Commission in its Decision of 23 June 1976 prorogated the authorization to the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to take the protective measures mentioned above, until 28 February 1977;

Whereas the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland has now requested, by letter dated 23 December 1976, a prolongation of the authorization granted by the Decision of 23 June 1976 up to and including 31 December 1977;

Whereas the different facts which led the Commission to take its Decision, namely the structure of the industry, the economic pressures to which it is subjected, the adverse impact on costs and on wages policy which a reduction in hours resulting from the application of the Regulation would have and the damaging effects which application of the Regulation would bring about in Northern Ireland and in rural areas, remain unchanged;

Whereas it is appropriate that the same conditions continue to be attached to the authorization for derogation,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Decision of 22 December 1975 is modified as follows:

In Article 1 (1) the date '31 December 1977' shall be substituted for the date '28 February 1977'.

In Article 2 (2) the date '1 September 1977' shall be substituted for the date '1 November 1976'.

Article 3 is replaced by the following text:

Article 3

The Commission may modify or revoke the present Decision if it determines that the conditions which have led to its adoption have changed or that its effects prove to be more extensive than its purpose requires.'

Article 2

This Decision is addressed to the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

Done at Brussels, 23 February 1977.

For the Commission

The President

Roy JENKINS

COMMISSION DECISION

of 23 February 1977

modifying its Decision of 22 December 1975 authorizing Ireland to take protective measures in respect of Council Regulation (EEC) No 543/69 of 25 March 1969 on the harmonization of certain social legislation relating to road transport

(Only the English text is authentic)

(77/202/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Act concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties, and in particular Article 135 thereof,

Whereas by virtue of Article 133 of the Act of Accession and paragraph 1 of Table III of Annex VII to the Act, the application of Council Regulation (EEC) No 543/69 of 25 March 1969 on the harmonization of certain social legislation relating to national transport operations in the new Member States is postponed until 1 January 1976;

Whereas the Government of Ireland requested by letter dated 17 November 1975 authorization under Article 135 of the Act of Accession for the taking of protective measures in the road transport sector, and in particular for the suspension until 31 December 1977 of the application of Regulation (EEC) No 543/69 to national traffic;

Whereas the Commission in its Decision of 22 December 1975 authorized Ireland to take national measures with respect to national transport operations for a period until 30 June 1976 derogating from Articles 6 to 12, 14 and 15 of Council Regulation (EEC) No 543/69 of 25 March 1969 on the harmonization of certain legislation relating to road transport;

Whereas in the Decision of 22 December 1975 the Commission also laid down certain conditions as to the maintenance of conditions at least as socially favourable to transport workers as those already in force in Ireland, as to notification of measures taken and as to the Commission's power to review the authorization;

Whereas the Government of Ireland requested by letter dated 15 June 1976 for prolongation of the authorization granted by the Decision of 22 December 1975 up to and including 31 December 1977; whereas in its Decision of 23 June 1976 the

Commission prorogated the authorization to Ireland to take the protective measures mentioned above, until 28 February 1977;

Whereas the Government of Ireland has now requested, by letter dated 15 February 1977, a prolongation of the authorization granted by the Decision of 23 June 1976 up to and including 31 December 1977, and has requested a similar deferment, for national transport, in respect of Council Regulation (EEC) No 1463/70 of 20 July 1970 on the introduction of recording equipment in road transports;

Whereas the facts submitted by the Irish Government concerning the structure of the industry, the economic pressures to which it is subjected, the adverse impact on costs which a reduction in hours resulting from the application of the Regulation would have and the damaging effects which application of the Regulation would bring about to communications, all of which led the Commission to take its Decision, remain unchanged;

Whereas Regulation (EEC) No 1463/70 applies only to newly-registered vehicles from 1 January 1976; whereas this represents only a minor additional cost to the industry; whereas the gradual introduction in the manner planned represents an important step in education as to the benefits of the tachograph and in achieving user acceptability; whereas the tachograph introduced by Regulation (EEC) No 1463/70 is an important advance in check-up and control on social matters in road transport; whereas no new arguments in this matter have been advanced since December 1975;

Whereas under these circumstances the request for postponement in the application of Regulation (EEC) No 1463/70 in national transport cannot be granted;

Whereas it is appropriate that the same conditions continue to be attached to the authorization for derogation,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The Decision of 22 December 1975 is modified as follows :

In Article 1 (1) the date '31 December 1977' shall be substituted for the date '28 February 1977'.

In Article 2 (2) the date '1 September 1977' shall be substituted for the date '1 November 1976'.

Article 3 is replaced by the following text :

'Article 3

The Commission may modify or revoke the present Decision if it determines that the condi-

tions which have led to its adoption have changed or that its effects prove to be more extensive than its purpose requires.'

Article 2

This Decision is addressed to Ireland.

Done at Brussels, 23 February 1977.

For the Commission

The President

Roy JENKINS

COMMISSION DECISION

of 1 March 1977

fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 252/77, the maximum amount for the costs of delivery of vitaminized skimmed-milk powder to be purchased on the Community market as food aid

(77/203/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 559/76⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 252/77 of 2 February 1977 concerning the invitation to tender for the supply to Honduras for use as food aid of vitaminized skimmed-milk powder to be purchased on the Community market⁽³⁾, the intervention agencies of the Member States have invited tenders for the costs of supplying 1 000 tonnes of vitaminized skimmed-milk powder divided into two lots of 500 tonnes; whereas Article 5 of that Regulation provides that, in the light of the tenders received, a maximum amount is to be fixed for each lot up to tender or the tendering procedure is to be cancelled;

Whereas, on the basis of the tenders received, the maximum amount for each lot shall be that specified below;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amount to be set for the purpose of awarding a contract pursuant to Regulation (EEC) No 252/77 shall be 535 460 units of account for each lot of 500 tonnes.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 1 March 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 34, 5. 2. 1977, p. 37.

COMMISSION DECISION**of 1 March 1977****fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 253/77, the maximum amount for the delivery of butteroil as food aid****(Only the German text is authentic)****(77/204/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 559/76⁽²⁾, and in particular Article 6 (7) thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 253/77 of 3 February 1977 concerning an invitation to tender for the supply of butteroil as food aid to Honduras⁽³⁾, the German intervention agency has invited tenders for the manufacture and delivery of a lot of 500 tonnes of butteroil;

Whereas Article 7 of Commission Regulation (EEC) No 2247/75 of 29 August 1975 concerning conditions for invitations to tender for the costs of manufacture and delivery of butteroil as food aid to certain developing countries and to the World Food Programme⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2212/76⁽⁵⁾, provides that in the light of the tenders received a maximum amount is to be fixed or the tendering procedure is to be cancelled;

Whereas, on the basis of the tenders received, the maximum amount should be that specified below;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amount to be set for the purpose of awarding a contract pursuant to Regulation (EEC) No 253/77 shall be 1 482 387 units of account.

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 1 March 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 34, 5. 2. 1977, p. 42.

⁽⁴⁾ OJ No L 229, 30. 8. 1975, p. 60.

⁽⁵⁾ OJ No L 249, 11. 9. 1976, p. 5.

COMMISSION DECISION

of 1 March 1977

fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 264/77, the maximum amounts for the delivery of butteroil as food aid**(Only the French and German texts are authentic)**

(77/205/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 559/76⁽²⁾, and in particular Article 6 (7) thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 264/77 of 4 February 1977 on an invitation to tender for a supply of butteroil as food aid to Ethiopia⁽³⁾, the German and French intervention agencies have invited tenders for the manufacture and delivery of 1 500 tonnes of butteroil, divided into three lots of 500 tonnes;

Whereas Article 7 of Commission Regulation (EEC) No 2247/75 of 29 August 1975 concerning conditions for invitations to tender for the costs of manufacture and delivery of butteroil as food aid to certain developing countries and to the World Food Programme⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2212/76⁽⁵⁾, provides that in the light of the tenders received a maximum amount is to be fixed for each lot put out for tender or the tendering procedure is to be cancelled;

Whereas, on the basis of the tenders received, the maximum amounts should be those specified below;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amounts to be set for the purpose of awarding a contract pursuant to Regulation (EEC) No 264/77 shall be fixed at:

- 1 450 225 units of account for the lot originating from the German intervention agency,
- 1 490 281 units of account for each lot originating from the French intervention agency.

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany and the French Republic.

Done at Brussels, 1 March 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 36, 8. 2. 1977, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 229, 30. 8. 1975, p. 60.

⁽⁵⁾ OJ No L 249, 11. 9. 1976, p. 5.

COMMISSION DECISION**of 1 March 1977**

fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 254/77, the maximum amounts for the costs of delivery of vitaminized skimmed-milk powder to be purchased on the Community market as food aid

(77/206/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 559/76⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 254/77 of 4 February 1977 on the invitation to tender for the supply to the World Food Programme for certain third countries for use as food aid, of vitaminized skimmed-milk powder to be purchased on the Community market⁽³⁾, the intervention agencies of the Member States have invited tenders for the costs of supplying 646 tonnes of vitaminized skimmed-milk powder; whereas Article 5 of that Regulation provides that in the light of the tenders received a maximum amount is to be fixed for each lot put out for tender or the tendering procedure is to be cancelled;

Whereas, on the basis of the tenders received, the maximum amounts should be those specified below;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amounts to be set for the purpose of awarding a contract pursuant to Regulation (EEC) No 254/77 shall be as follows:

- Lot A: 263 793 units of account,
- Lot B: 340 498 units of account.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 1 March 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 34, 5. 2. 1977, p. 44.

EURONORMS

The Commission of the European Communities (ECSC) has published the following new EURONORMS in German, English, French, Italian and Dutch. The EURONORMS which are available up to the present in English are indicated by an asterisk (*).

Sales prices valid from 1 July 1976.

			<i>Price in £</i>
	Circulaire d'information n° 1	Échantillons types pour les analyses chimiques des produits sidérurgiques, 2 ^e édition (1974)	1.45
EURONORM	20-74	Définitions et classification des nuances d'aciers, 2 ^e édition	0.85
EURONORM	27-74	Désignation conventionnelle des aciers, 3 ^e édition	1.20
(*) EURONORM	92-75	Hot-rolled flats for spring leaves	0.60
EURONORM	94-73	Aciers pour roulements — Prescriptions de qualité	0.60
(*) EURONORM	107-75	Grain oriented magnetic sheet and strip	2.20
(*) EURONORM	117-75	Calibration of reference blocks for use with Rockwell hardness testing machines (B, C, N and T scales)	1.70
EURONORM	118-75	Méthodes de détermination des caractéristiques magnétiques des tôles magnétiques à l'aide du cadre Epstein de 25 cm	1.70
EURONORM	119-74	Aciers pour frappe à froid et extrusion à froid — Prescriptions de qualité — fasc. 1 à fasc. 5	4.40
(*) EURONORM	122-75	Verification of Rockwell hardness testing machines (B, C, N and T scales) . .	1.70
(*) EURONORM	123-75	High temperature tests — Creep test for steel	1.10

The following is a list of all the EURONORMS so far published :

EURONORM	1-55	Fontes et ferro-alliages	1.35
EURONORM	2-57	Essai de traction pour l'acier	0.85
EURONORM	3-55	Essai de dureté Brinell pour l'acier	0.60
EURONORM	4-55	Essai de dureté Rockwell échelles B et C pour l'acier	0.60
EURONORM	5-55	Essai de dureté Vickers pour l'acier	0.60
EURONORM	6-55	Essai de pliage pour l'acier	0.60
EURONORM	7-55	Essai de résilience Charpy pour l'acier	0.60
EURONORM	8-55	Valeurs de conversion approximatives de la durée et de la résistance à la traction de l'acier	0.60
EURONORM	9-55	Valeurs de conversion approximatives des allongements après rupture de l'acier	0.60
EURONORM	10-55	Valeurs de conversion approximatives des résiliences de l'acier	0.60
EURONORM	11-55	Essai de traction sur tôles et feuillards en acier d'une épaisseur de 0,5 mm inclus à 3 mm exclu	0.75
EURONORM	12-55	Essai de pliage des tôles et feuillards en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm	0.60
EURONORM	13-55	Essai de pliage alterné des tôles et feuillards en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm	0.60
EURONORM	14-67	Essai d'emboutissage à flans bloqués	0.60
EURONORM	15-70	Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Examen de la surface	0.60
EURONORM	16-70	Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Nuances et qualités	0.75
EURONORM	17-70	Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Dimensions et tolérances	1.60
EURONORM	18-57	Prélèvements et préparation des échantillons et des éprouvettes	0.60
EURONORM	19-57	Poutrelles IPE — Poutrelles à ailes parallèles	0.60
EURONORM	21-62	Conditions générales techniques de livraison pour les produits en acier . . .	0.60
EURONORM	22-70	Détermination ou vérification de la limite d'élasticité de l'acier à température élevée	0.75
EURONORM	23-71	Essai de trempabilité par trempe en bout de l'acier — Essai Jominy	1.35
EURONORM	24-62	Poutrelles normales et profilés en U normaux — Tolérances de laminage . . .	0.60
EURONORM	25-72	Aciers de construction d'usage général	1.85
EURONORM	26-63	Essais conventionnels de dureté Rockwell pour tôles et feuillards minces en acier	0.60
EURONORM	28-69	Tôles et bandes en aciers non alliés pour chaudières et appareils soumis à pression — Nuances et qualités	1.20

EURONORM	29-69	Tôles en acier laminées à chaud d'épaisseur égale ou supérieure à 3 mm — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-85
EURONORM	30-69	Demi-produits pour forges en aciers de construction d'usage général — Nuances et qualités	1-00
EURONORM	31-69	Demi-produits pour forges — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-60
EURONORM	32-66	Tôles minces en acier doux non allié pour emboutissage ou pliage à froid — Norme de qualité	1-10
EURONORM	33-70	Tôles et larges bandes d'épaisseur inférieure à 3 mm, en acier doux non allié pour emboutissage ou pliage à froid — Tolérances sur les dimensions et sur la forme	0-75
EURONORM	34-62	Poutrelles à larges ailes à faces parallèles — Tolérances de laminage	0-60
EURONORM	35-62	Barres et laminés marchands d'usage courant — Tolérances de laminage . . .	0-60
EURONORM	36-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone total dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique après combustion dans un courant d'oxygène	0-60
EURONORM	37-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone total dans les aciers et les fontes — Méthode gazométrique après combustion dans un courant d'oxygène	0-75
EURONORM	38-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone de trempe et du graphite dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique et volumétrique après combustion dans un courant d'oxygène	0-60
EURONORM	39-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode titrimétrique après oxydation au persulfate	0-60
EURONORM	40-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium total dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique	0-60
EURONORM	41-65	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du phosphore dans les aciers et les fontes — Méthode alcalimétrique	0-60
EURONORM	42-66	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du soufre dans les aciers et les fontes — Méthode après combustion dans un courant d'oxygène	0-75
EURONORM	43-72	Tôles et bandes en aciers alliés pour chaudières et appareils soumis à pression — Nuances et qualités	1-10
EURONORM	44-63	Poutrelles IPE laminées à chaud — Tolérances de laminage	0-60
EURONORM	45-63	Essai de choc sur éprouvette bi-appuyée à entaille en V	0-60
EURONORM	46-68	Feuillards à chaud en aciers doux non alliés — Norme de qualité, prescriptions générales	1-10
EURONORM	47-68	Feuillards à chaud en aciers de construction d'usage général — Norme de qualité	1-10
EURONORM	48-65	Feuillards laminés à chaud en aciers non alliés — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-60
EURONORM	49-72	Mesure de la rugosité des produits minces en acier laminés à froid et non revêtus	0-60
EURONORM	50-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'azote dans les aciers — Méthode spectrophotométrique	0-85
EURONORM	51-70	Bandes laminées à chaud de largeur égale ou supérieure à 600 mm — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-60
EURONORM	52-67	Vocabulaire du traitement thermique	8-15
EURONORM	53-62	Poutrelles à larges ailes à face parallèles	0-60
EURONORM	54-63	Petits fers U laminés à chaud	0-60
EURONORM	55-63	Fers T à ailes égales et à coins arrondis laminés à chaud	0-60
EURONORM	56-65	Cornières à ailes égales et à coins arrondis laminées à chaud	0-60
EURONORM	57-65	Cornières à ailes inégales et à coins arrondis laminées à chaud	0-60
EURONORM	58-64	Plats laminés à chaud pour usages généraux	0-60
EURONORM	59-64	Carrés laminés à chaud pour usages généraux	0-60
EURONORM	60-65	Ronds laminés à chaud pour usages généraux	0-60
EURONORM	61-71	Hexagones laminés à chaud	0-60
EURONORM	65-67	Barres rondes laminées à chaud pour vis et rivets	0-60
EURONORM	66-67	Demi-ronds et demi-ronds aplatis, laminés à chaud	0-60
EURONORM	67-69	Plats à boudins laminés à chaud	0-60
EURONORM	70-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0-60
EURONORM	71-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode électrométrique	0-60
EURONORM	72-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'aluminium dans les aciers — Méthode gravimétrique	0-60

EURONORM 74-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du cuivre dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0-60
EURONORM 76-66	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium dans les aciers et les fontes — Méthode spectrophotométrique	0-60
EURONORM 77-63	Fer-noir et fer-blanc en feuilles — Normes de qualité	1-00
EURONORM 78-63	Fer-noir et fer-blanc en feuilles — Tolérances sur dimensions	0-60
EURONORM 79-69	Définitions et classification des produits sidérurgiques par formes et dimensions	0-85
EURONORM 80-69	Aciers pour armatures passives du béton — Prescriptions de qualité	1-10
EURONORM 81-69	Ronds à béton lisses laminés à chaud — Dimensions, poids, tolérances	0-60
EURONORM 83-70	Aciers pour trempe et revenu — Prescriptions de qualité	2-70
EURONORM 84-70	Aciers de cémentation — Prescriptions de qualité	2-20
EURONORM 85-70	Aciers de nitruration — Prescriptions de qualité	1-00
EURONORM 86-70	Aciers pour trempe par induction et au chalumeau — Prescriptions de qualité	1-70
EURONORM 87-70	Aciers de décolletage — Prescriptions de qualité (fascicules 1 à 4)	2-20
EURONORM 88-71	Aciers inoxydables — Prescriptions de qualité	1-85
EURONORM 89-71	Aciers alliés pour ressorts formés à chaud et traités — Prescriptions de qualité	1-10
EURONORM 90-71	Aciers pour soupapes d'échappement de moteurs à combustion interne — Prescriptions de qualité	0-85
EURONORM 91-70	Large plates laminées à chaud — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-60
EURONORM 93-71	Barres rondes, carrées, plates et hexagonales laminées à chaud — Tolérances de laminage	0-60
EURONORM 98-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans le ferromanganèse — Méthode électrométrique	0-60
EURONORM 100-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du chrome dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0-60
EURONORM 103-71	Détermination micrographique de la grosseur du grain ferritique ou austénitique des aciers	3-15
EURONORM 104-70	Détermination de la profondeur de décarburation des aciers de construction non alliés et faiblement alliés	0-60
EURONORM 105-71	Détermination et vérification de la profondeur conventionnelle de cémentation	0-60
EURONORM 106-71	Bandes et tôles magnétiques à grains non orientés laminées à froid et à chaud	1-70
EURONORM 108-72	Fil machine rond en acier pour articles de boulonnerie formés à froid — Dimensions et tolérances	0-60
EURONORM 109-72	Essais conventionnels de dureté Rockwell — Échelles Rockwell HRN et HRT — Échelles Rockwell HRB' et HR 30 T' pour produits minces	1-10
EURONORM 113-72	Aciers de construction soudables de qualité spéciale — Fascicules 1 à 3 . . .	2-20
EURONORM 114-72	Détermination de la résistance à la corrosion intergranulaire des aciers inoxydables austénitiques — Essai de corrosion en milieu acide sulfurique-sulfate cuivrique (essai dit de Monypenny-Strauß)	0-60
EURONORM 116-72	Détermination de la profondeur conventionnelle de trempe après chauffage superficiel	0-60
EURONORM 120-72	Tôles et bandes pour bouteilles à gaz soudées en acier	0-60
EURONORM 121-72	Détermination de la résistance à l'attaque intergranulaire des aciers inoxydables austénitiques - Essai de corrosion en milieu nitrique par mesure de perte de masse (Essai dit de Huey)	0-60

These publications can be obtained from the national standards institutions, viz.

in the Federal Republic of Germany :

Beuth-Vertrieb GmbH
Burggrafenstraße 4-7, 1 Berlin 30

in Belgium and Luxembourg :

Institut belge de normalisation — IBN —
29, avenue de la Brabançonne, 1040 Bruxelles

in France :

Association française de normalisation — AFNOR —
Tour Europe, Cedex 7, 92 080 Paris - La Défense

in Italy :

Ente nazionale italiano di unificazione — UNI —
Piazza A. Diaz, 2, Milan

in the Netherlands :

Nederlands Normalisatie-Instituut — NNI —
Rijswijk (ZH), Polakweg 5

in the United Kingdom :

British Standards Institution (BSI),
2 Park Street, London W1A 2BS

Interested residents of third countries are asked to contact the Office for Official Publications of the European Communities, Boîte postale 1003, Luxembourg 1.